



MUNTERMANN

Seit 2005 Ihr Profi für Sondersignalanlagen

911 SIGNAL

Bedienungs- und Montage-Hinweise

Front- /Heckblitzer FIN6

gelb, blau oder rot - wasserdicht

Allgemein:

Die Installation sollte nur durch eine Fachkraft erfolgen!

Ermitteln Sie vor Beginn der Installation einen geeigneten Montageort. Beachten Sie zwingend, dass durch die Montage keine sicherheitsrelevanten Teile (z.B. Airbag, Bremsen, etc.) beeinträchtigt werden. Kontaktieren Sie nötigenfalls den Fahrzeughersteller.

Bei der Auswahl des Montageortes ist zwingend darauf zu achten, dass die Materialstärke des Montageortes ausreicht um die Tragkraft und damit die Sicherheit zu gewährleisten.

Trennen Sie vor Beginn der Arbeiten die Spannungsversorgung von Ihrem Fahrzeug. Arbeiten Sie nur im spannungslosen Zustand.

Warnhinweis:

Achtung, schädliche optische Strahlung.
Mindestens 0,2 m Abstand halten.
Nicht direkt in die Lichtquelle blicken.



Entsorgung:

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Führen Sie die Geräte den ausgewiesenen Sammelstellen zu.



Wartung & Reinigung:

Das Produkt bedarf keiner besonderen Wartung. Es ist lediglich darauf zu achten, dass sich die Lichtleistung bzw. der Lichtaustritt nicht durch Verschmutzung o. ä. vermindert.

Zur äußeren Reinigung verwenden Sie Wasser und handelsübliches, säurefreies Reinigungsmittel (z. B. Schwamm, Spülmittel, Autoshampoo etc.). Das Befahren von Waschstraßen, die Verwendung von Hochdruck- und Dampfreinigern sowie säurehaltige Reinigungsmittel kann zum Defekt der Dichtungen und zum Eindringen von Wasser führen was zur Beschädigung führen kann.

Kurzbeschreibung:

Die ultraflachen LED Front- bzw. Heckblitzer bieten trotz ihrer geringen Abmessungen ein ausgezeichnetes Leuchtbild, eine brillante Farbwiedergabe und hervorragende Lichtleistung.

Die 19 wählbaren Blitzmuster, sind beim Einsatz von mehreren Modulen synchronisierbar.

Durch die Auslegung der Module auf Spannungen von 10 bis 33 Volt, haben Spannungspitzen keinen Einfluss auf die einwandfreie Funktion.

Die Zulassungen nach **ECE R10** (siehe Seite 4 bis 7) **und ECE-R65 Kategorie X Klasse 2 (Tag/Nacht)** (gelb siehe Seiten 8 bis 11; blau siehe Seiten 12 bis 15, rot siehe Seiten 16 bis 19). sind vorhanden,

Abmessungen:

L: 119 mm T: 7 mm H: 25,5 mm

Leistung:

Ausgestattet mit 6 Hochleistungs-LEDs zu jeweils 3 Watt erbringen sie insgesamt eine Leistungsaufnahme von 18 Watt.

Kabelbelegung & Installation:

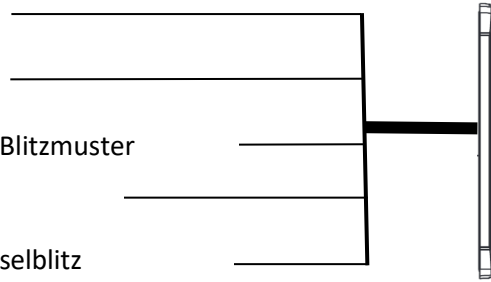
ROT Plus 12/24 V

SCHWARZ Masse

GELB Synchronisation & Blitzmuster

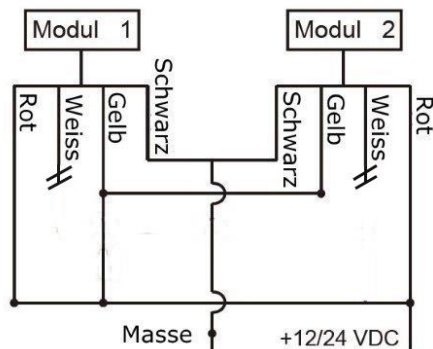
GRÜN 50% Power

WEIß Gleich- oder Wechselblitz

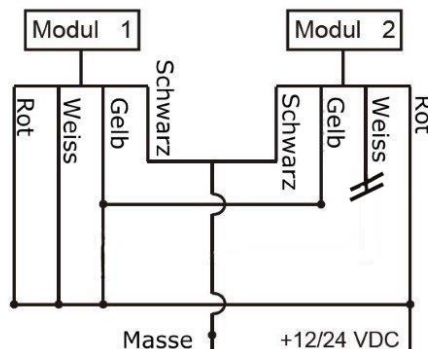


- Zunächst bei beiden Modulen das Blitzmuster einstellen. Verbinden Sie Plus (rot) und Minus (schwarz) mit der Fahrzeugbatterie. Tasten Sie nun mit dem gelben Kabel jeweils kurz auf Plus, bis das gewünschte Blitzmuster erscheint. Wiederholen Sie den Vorgang bei allen weiteren Modulen.
- Verbinden Sie nun die gelben Kabel untereinander
- Verbinden Sie die schwarzen Kabel mit der Karosserie (Minus).
- Zuletzt die roten Kabel über eine 3A Sicherung und den Frontblitzschalter an Plus bzw. die Hauptkennleuchten anschließen.
- Um die Nachtabsenkung zu aktivieren, wird das grüne Kabel über einen Schalter (alternativ Steuergerät) mit der Betriebsspannung von 12-24 Volt DC versorgt. Liegt die Spannung an, ist der Nachtmodus aktiv.

Gleichblitzen (synchron)



Wechselblitzen (alternierend)



Blitzmuster:

(wird das gelbe Kabel länger als 3 Sekunden mit dem roten Kabel verbunden, setzt sich das Blitzmuster auf die 1. Position zurück)

| | | | | | |
|-----|----------------|-----------|-----|---------------|--------------|
| 1. | Random | (Default) | 11. | Single | (All) |
| 2. | Single | (Split) | 12. | Double | (All) |
| 3. | Double | (Split) | 13. | Quad | (All) |
| 4. | Quad | (Split) | 14. | Quint | (All) |
| 5. | Quint | (Split) | 15. | Ultra | (All) |
| 6. | Ultra | (Split) | 16. | Single - Quad | (All) |
| 7. | Single - Quad | (Split) | 17. | Single - H/L | (All) |
| 8. | Single - H/L | (Split) | 18. | Steady 2 | (California) |
| 9. | Ece R65 Single | (All) | 19. | Steady 4 | (All) |
| 10. | Ece R65 Double | (All) | | | |

Stand: 09/2019

Druckfehler und Irrtümer vorbehalten!

Bilder und Technische Zeichnungen unterliegen dem Urheberschutz.

Weitergabe bzw. Vervielfältigen ist nur mit schriftlicher Genehmigung gestattet.



MINISTERIO
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



E9*10R05/01*16192*00

Página / Page 1/3

Comunicación relativa a ⁽¹⁾ / *Communication concerning the* ⁽¹⁾:

- la concesión de una homologación / *approval granted*
- la extensión de una homologación / *approval extended*
- la denegación de una homologación / *approval refused*
- la retirada de una homologación / *approval withdrawn*
- el cese definitivo de una homologación / *production definitely discontinued*

de un tipo de subconjunto eléctrico / electrónico ⁽¹⁾ en aplicación del Reglamento nº 10.05 / *of a type of electrical / electronic sub-assembly* ⁽¹⁾ with regard to ECE Regulation No. 10.05

Nº de homologación / *Type-approval No.*: E9*10R05/01*16192*00

Nº de extensión / *Extension No.*: ---

1. Marca (razón social) / *Make (trade name of manufacturer)*: 911SIGNAL
2. Tipo y denominación(es) comercial (es) / *Type and general commercial description(s)*:
Tipo / *Type*: FIN6 Series
Variantes / *Variants*: Ver documentación técnica / *See technical documentation*
Denominación comercial / *Commercial description*: LED Warning Lamp
3. Medio de identificación del tipo, si está marcado en el vehículo, el componente o la unidad técnica independiente ⁽¹⁾ / *Means of identification of type, if marked on the vehicle/component/separate technical unit* ⁽¹⁾: Ver documentación técnica / *See technical documentation*
- 3.1. Emplazamiento de estas marcas / *Location of that marking*: Ver documentación técnica / *See technical documentation*
4. Categoría de vehículo / *Category of vehicle*: ---
5. Nombre y dirección del fabricante / *Name and address of manufacturer*:
Ningbo Yinzhou Self Photoelectron Technology Co., Ltd.
Qianzhou Village, Shounan Street, Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang Province, P.R.China, 315194
6. Emplazamiento y forma de colocación de la marca de homologación en componentes y unidades técnicas independientes / *In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the approval mark*: Ver documentación técnica / *See technical documentation*
7. Dirección(es) de la(s) planta(s) de montaje / *Address(es) of assembly plant(s)*:
Ningbo Yinzhou Self Photoelectron Technology Co., Ltd.
Qianzhou Village, Shounan Street, Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang Province, P.R.China, 315194
8. Información complementaria (si procede) / *Additional information (where applicable)*: Véase el apéndice / *See appendix*

(1) Tachar lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

Pº DE LA CASTELLANA, 160, 10ª - 28071 MADRID
CORREO-E: infovehiculos@mineco.es

TLF.: 91 349.51.08



MINISTERIO
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



E9*10R05/01*16192*00

Página / Page 2/3

9. Servicio técnico encargado de la realización de los ensayos / *Technical service responsible for carrying out the tests*: IDIADA
10. Fecha del acta de ensayo / *Date of test report*: 13/06/2018
11. Número del acta de ensayo / *Number of test report*: CN18050367
12. Observaciones (si las hubiera) / *Remarks (if any)*: Véase el apéndice / *See appendix*
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *See digital signature*
15. Firma / *Signature*:

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012
16. Se adjunta el índice del expediente de homologación en posesión de las autoridades competentes, la cual puede obtenerse a petición del interesado / *The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request is attached*
17. Motivos de extensión / *Reasons for extension*: ----

(1) Tachar lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

Pº DE LA CASTELLANA, 160, 10ª - 28071 MADRID
CORREO-E: infovehiculos@mineco.es

TLF.: 91 349.51.08



MINISTERIO
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



E9*10R05/01*16192*00

Página / Page 3/3

Apéndice del certificado de homologación N° E9*10R05/01*16192*00
relativo a la homologación de subconjuntos eléctricos o electrónicos en lo que se refiere al Reglamento N°10

*Appendix to Type-approval communication form N° E9*10R05/01*16192*00
concerning the type-approval of an electrical/electronic sub-assembly under Regulation N° 10*

1. Información adicional / *Additional information (where applicable):*
 - 1.1. Tensión nominal del sistema eléctrico / *Electrical system rated voltage: Ver documentación técnica / See technical documentation*
 - 1.2. Este SEE puede utilizarse en todos los vehículos con las siguientes restricciones / *This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions: Si / Yes*
 - 1.2.1. Condiciones de instalación, si las hubiera / *Installation conditions, if any: ---*
 - 1.3. Este SEE sólo puede utilizarse en los tipos de vehículo siguientes / *This ESA can only be used on the following vehicle types: ---*
 - 1.3.1. Condiciones de instalación si las hubiera / *Installation conditions, if any: ---*
 - 1.4. El método o métodos específicos de ensayo utilizados y los márgenes de frecuencias abarcados para determinar la inmunidad han sido / *The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: Ver informe de ensayo n° / See test report No. CN18050367*
 - 1.5. Servicio técnico acreditado según ISO 17025 y reconocido por el organismo homologador responsable de realizar los ensayos / *Technical service accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests: IDIADA*
2. Observaciones/ *Remarks (if any): ---*

(1) Tachar lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

Pº DE LA CASTELLANA, 160, 10ª - 28071 MADRID
CORREO-E: infovehiculos@mineco.es

TLF.: 91 349.51.08

**INFORME Nº / REPORT No. CN18050367****REGLAMENTO CEPE/ONU 10R05 REFERENTE A LA COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA
UN/ECE REGULATION 10R05 RELATING ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY**

Solicitante / Applicant : Ningbo Yinzhou Self Photoelectron Technology Co., Ltd.

Fabricante / Manufacturer : Ningbo Yinzhou Self Photoelectron Technology Co., Ltd.
Qianzhou Village, Shouan Street, Yinzhou District, Ningbo
City, Zhejiang Province, P.R.China, 315194

Marca / Make : 911SIGNAL

Tipo / Type : FIN6 Series

Variantes / Variants : Ver documentación técnica / See technical documentation

Denominación comercial /
Commercial description : LED Warning Lamp

Categoría / Category : Componente / Component

Lugar y fecha de emisión del informe /
Place and date of test report issue : L'Albornar, Santa Oliva (Tarragona), 13/06/2018

CONCLUSIONES: Este componente CUMPLE con las prescripciones sobre compatibilidad electromagnética relativo al REGLAMENTO CEPE/ONU 10R05, como se detalla en el anexo a este informe. /
CONCLUSIONS: This component FULFILS the prescriptions about electromagnetic compatibility, in application to UN/ECE REGULATION 10R05, as detailed in the annex to this report.

Realizado / Performed by:

Guohui(kent) Lian
INGENIERO DE ENSAYOS
TEST ENGINEER

Vº.Bº. / Revised by:

Lluís Sans Gomis
JEFE DE DEPARTAMENTO
DEPARTMENT MANAGER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE.
* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN.

IDIADA Automotive Technology, S.A. N.I.F. A43581610

Validate this report with the security code «HSSEXKCH» at: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>
Verifique el informe con código de seguridad «HSSEXKCH» en: <https://extranet.idiada.com/hom-cve>

IDIADA CN18050367



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

Référence: E13*65R00/10*0133*00

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180



L-5201 Sandweiler

Luxembourg, le 20 août 2018

COMMUNICATION



concernant 2/: - **HOMOLOGATION ACCORDEE**
concerning 2/: APPROVAL GRANTED
- **HOMOLOGATION ETENDUE**
APPROVAL EXTENDED
- **HOMOLOGATION REFUSEE**
APPROVAL REFUSED
- **HOMOLOGATION RETIREE**
APPROVAL WITHDRAWN
- **ARRET DEFINITIF DE LA PRODUCTION**
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

d'un type de feu spécial d'avertissement pour automobiles, application du Règlement N° 65
of a type of special warning lamp for motor vehicles, pursuant to Regulation N° 65

Numéro d'homologation: E13*65R00/10*0133*00
Approval number:

Marque d'homologation: refer to the manufacturer's information document
Approval mark:

- Feu spécial d'avertissement / tournant / à éclat stationnaire / à éclat directionnel / rampe complète / demi-rampe / de couleur bleue / de couleur jaune-auto / de couleur rouge 2/:**
directional flashing lamp / amber
Special warning lamp / rotating / stationary flashing lamp / directional flashing lamp / complete bar / half bar / blue / amber / red 2/;
Type: FIN6-A
- Le feu spécial d'avertissement a un / deux niveau(x) d'intensité 2/:**
two levels of intensity
Le feu spécial d'avertissement est composé de ... unité distinctes.
consists of 1 separate unit
Special warning lamp has one / two level(s) of intensity 2/;
Special warning lamp consist of ... separate units.
- Pour les feux spéciaux d'avertissement ayant deux niveaux d'intensité, système employé pour obtenir une intensité renforcée de jour:**
FIN6-A uses different lighting mode at night and day-time.
For special warning lamps having two levels of intensity, indicate the system used to obtain increased intensity at day-time:

4. **Source lumineuse utilisée,**
Used light source,
- Catégorie de lampe à incandescence .. ou** No
Category of filament lamp or
- Source lumineuse à décharge ---** No
oui / non 2/ -- ou
Gas discharge light source yes / no 2/ or
- Source lumineuse à DEL oui / non 2/ -- ou** Yes
LED yes / no 2/ or
- Module d'éclairage : oui / non 2/** No
Light source module: yes / no 2/
- Code d'identification spécifique du module d'éclairage:** not applicable
Light source module specific identification code:
5. **Tension nominale de feu spécial d'avertissement;** 12V and 24V
Rated voltage of special warning lamp:
6. **Marque ou désignation commerciale:** 911 SIGNAL
Trade name or mark:
7. **Nom et adresse du fabricant:** NINGBO VASA INTELLIGENT TECHNOLOGY CO., LTD.
Manufacturer's name and address: 2nd Floor, No. 4 Building, Maojiacao Industrial Area, Qianzhou Village, Shounan Sub-District, Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang Province, P.R. China
8. **Le cas échéant, nom et adresse du représentant du fabricant:** not applicable
If applicable, name and address of the manufacturer's representative:
9. **Présenté à l'homologation le:** 04.07.2018
Submitted for approval on:
10. **Autorité déléguée:** Société Nationale de Certification et d'Homologation
Assigned authority: L-5201 Sandweiler
- Service technique chargé des essais d'homologation:** Luxcontrol SA
Technical service responsible for approval tests: B.P. 349 L-4004 Esch-sur-Alzette
11. **Date du procès-verbal délivré par ce service:** 24.07.2018
Date of test report issued by that service:
12. **Numéro du procès-verbal délivré par ce service:** LCA 51 1286 002 18
Number of test report issued by that service:

13. **L'homologation est 2/:**
Approval 2/: accordée / refusée / étendue / retirée
granted / refused / extended / withdrawn
14. **Motif(s) de l'extension (le cas échéant):**
Reason(s) of extension (if applicable): not applicable
15. **Lieu:**
Place: Luxembourg
16. **Date:**
Date: 20 août 2018
17. **Signature:**
Signature:

Pour le Ministre du Développement durable
et des Infrastructures



Marco FELTES
Inspecteur Principal 1^{er} en rang

Pour la SNCH



Laurent LINDEN
Attaché de Direction



18. **On trouvera en annexe à la présente communication, la liste des pièces constituant le dossier d'homologation déposé auprès du Service administratif qui a accordé l'homologation: ces pièces peuvent être obtenus sur demande:**
The list of documents filed with the administration service which has granted approval and available on request is annexed to this communication: voir "INDEX DU DOSSIER D'HOMOLOGATION" ci-joint
see "INDEX TO TYPE-APPROVAL REPORT"

2/ Biffer les mentions qui ne conviennent pas/ Strike out what does not apply



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: E13*65R00/10*0133*00

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Luxembourg, le 20 août 2018

Index du dossier d'homologation

Index to type-approval report

| | | |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| | Numéro d'homologation: Approval number: | E13*65R00/10*0133*00 |
| | Révision: Revision: | 00 |
| | Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark: | 911 SIGNAL |
| | Type: Type: | FIN6-A |
| 1. | Procès-verbal d'essai: Test report: | N° LCA 51 1286 002 18 |
| | - Technical report: | Pages 1 to 6 |
| | - Index to information package: | Annex A - Page 1 |
| | - Test results: | Annex B - Pages 1 to 5 |
| 2. | Dossier du constructeur: Report of the manufacturer: | N° 18-0389 |
| | - Manufacturer's information document & drawings: | Annex C - Pages 1 to 4 |
| 3. | Autres documents annexés: Other documents annexed: | not applicable |
| 4. | Date de délivrance de l'homologation initiale: Date of issue of initial type approval: | 20.08.2018 |
| 5. | Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages: | not applicable |
| 6. | Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée: Date of last extension: | not applicable |



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

Référence: E13*65R00/10*0134*00

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180



L-5201 Sandweiler

Luxembourg, le 27 août 2018

COMMUNICATION



concernant 2/: - **HOMOLOGATION ACCORDEE**
concerning 2/: APPROVAL GRANTED
- **HOMOLOGATION ETENDUE**
APPROVAL EXTENDED
- **HOMOLOGATION REFUSEE**
APPROVAL REFUSED
- **HOMOLOGATION RETIREE**
APPROVAL WITHDRAWN
- **ARRET DEFINITIF DE LA PRODUCTION**
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

d'un type de feu spécial d'avertissement pour automobiles, application du Règlement N° 65
of a type of special warning lamp for motor vehicles, pursuant to Regulation N° 65

Numéro d'homologation: E13*65R00/10*0134*00
Approval number:

Marque d'homologation: refer to the manufacturer's information document
Approval mark:

- 1. Feu spécial d'avertissement / tournant / à éclat stationnaire / à éclat directionnel / rampe complète / demi-rampe / de couleur bleue / de couleur jaune-amber / de couleur rouge 2/:**
Special warning lamp / rotating / stationary flashing lamp / directional flashing lamp / complete bar / half-bar / blue / amber / red 2/:
directional flashing lamp / blue
Type: FIN6-B
- 2. Le feu spécial d'avertissement a un / deux niveau(x) d'intensité 2/:**
Le feu spécial d'avertissement est composé de ... unité distinctes.
Special warning lamp has one / two level(s) of intensity 2/:
Special warning lamp consist of ... separate units.
two levels of intensity
consists of 1 separate unit
- 3. Pour les feux spéciaux d'avertissement ayant deux niveaux d'intensité, système employé pour obtenir une intensité renforcée de jour:**
For special warning lamps having two levels of intensity, indicate the system used to obtain increased intensity at day-time:
FIN6-B uses different lighting mode at night and day-time.

4. **Source lumineuse utilisée,**
Used light source,
- Catégorie de lampe à incandescence .. ou** No
Category of filament lamp or
- Source lumineuse à décharge ---**
oui / non 2/ -- ou No
Gas discharge light source yes / no 2/ or
- Source lumineuse à DEL oui / non 2/ -- ou** Yes
LED yes / no 2/ or
- Module d'éclairage : oui / non 2/** No
Light source module: yes / no 2/
- Code d'identification spécifique du**
module d'éclairage: not applicable
Light source module specific identification code:
5. **Tension nominale de feu spécial**
d'avertissement; 12V and 24V
Rated voltage of special warning lamp:
6. **Marque ou désignation commerciale:** 911 SIGNAL
Trade name or mark:
7. **Nom et adresse du fabricant:** NINGBO VASA INTELLIGENT TECHNOLOGY CO., LTD.
Manufacturer's name and address: 2nd Floor, No. 4 Building, Maojiacao Industrial Area,
Qianzhou Village, Shounan Sub-District, Yinzhou District,
Ningbo City, Zhejiang Province, P.R. China
8. **Le cas échéant, nom et adresse du**
représentant du fabricant: not applicable
If applicable, name and address of the manufacturer's
representative:
9. **Présenté à l'homologation le:** 04.07.2018
Submitted for approval on:
10. **Autorité déléguée:** Société Nationale de Certification et d'Homologation
Assigned authority: L-5201 Sandweiler
- Service technique chargé des essais**
d'homologation: Luxcontrol SA
Technical service responsible for approval tests: B.P. 349
L-4004 Esch-sur-Alzette
11. **Date du procès-verbal délivré par ce service:** 03.08.2018
Date of test report issued by that service:
12. **Numéro du procès-verbal délivré par ce**
service: LCA 51 1286 003 18
Number of test report issued by that service:

13. **L'homologation est 2/:**
Approval 2/: accordée / refusée / étendue / retirée
granted / refused / extended / withdrawn
14. **Motif(s) de l'extension (le cas échéant):**
Reason(s) of extension (if applicable): not applicable
15. **Lieu:**
Place: Luxembourg
16. **Date:**
Date: 27 août 2018
17. **Signature:**
Signature:

Pour le Ministre du Développement durable
et des Infrastructures



Marco FELTES
Inspecteur Principal 1^{er} en rang

Pour la SNCH



Laurent LINDEN
Attaché de Direction



18. **On trouvera en annexe à la présente communication, la liste des pièces constituant le dossier d'homologation déposé auprès du Service administratif qui a accordé l'homologation: ces pièces peuvent être obtenus sur demande:**
The list of documents filed with the administration service which has granted approval and available on request is annexed to this communication:
- voir "INDEX DU DOSSIER D'HOMOLOGATION" ci-joint
see "INDEX TO TYPE-APPROVAL REPORT"

2/ Biffer les mentions qui ne conviennent pas/ Strike out what does not apply



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: E13*65R00/10*0134*00

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Luxembourg, le 27 août 2018

Index du dossier d'homologation

Index to type-approval report

| | | |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| | Numéro d'homologation: Approval number: | E13*65R00/10*0134*00 |
| | Révision: Revision: | 00 |
| | Marque de fabrication ou de commerce: Trade name or mark: | 911 SIGNAL |
| | Type: Type: | FIN6-B |
| 1. | Procès-verbal d'essai: Test report: | N° LCA 51 1286 003 18 |
| | - Technical report: | Pages 1 to 6 |
| | - Index to information package: | Annex A - Page 1 |
| | - Test results: | Annex B - Pages 1 to 5 |
| 2. | Dossier du constructeur: Report of the manufacturer: | N° 18-0390 |
| | - Manufacturer's information document & drawings: | Annex C - Pages 1 to 4 |
| 3. | Autres documents annexés: Other documents annexed: | not applicable |
| 4. | Date de délivrance de l'homologation initiale: Date of issue of initial type approval: | 27.08.2018 |
| 5. | Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages: | not applicable |
| 6. | Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée: Date of last extension: | not applicable |



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

Référence: E13*65R00/10*0135*00

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180



L-5201 Sandweiler

Luxembourg, le 27 août 2018

COMMUNICATION



concernant 2/: - **HOMOLOGATION ACCORDEE**
concerning 2/: APPROVAL GRANTED
- **HOMOLOGATION ETENDUE**
APPROVAL EXTENDED
- **HOMOLOGATION REFUSEE**
APPROVAL REFUSED
- **HOMOLOGATION RETIREE**
APPROVAL WITHDRAWN
- **ARRET DEFINITIF DE LA PRODUCTION**
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

d'un type de feu spécial d'avertissement pour automobiles, application du Règlement N° 65
of a type of special warning lamp for motor vehicles, pursuant to Regulation N° 65

Numéro d'homologation: E13*65R00/10*0135*00
Approval number:

Marque d'homologation: *refer to the manufacturer's information document*
Approval mark:

1. **Feu spécial d'avertissement / tournant / à éclat stationnaire / à éclat directionnel / rampe complète / demi-rampe / de couleur bleue / de couleur jaune-amber / de couleur rouge 2/:**
Special warning lamp / rotating / stationary-flashing lamp / directional flashing lamp / complete bar / half-bar / blue / amber / red 2/: directional flashing lamp / red
Type: FIN6-R
2. **Le feu spécial d'avertissement a un / deux niveau(x) d'intensité 2/:**
Le feu spécial d'avertissement est composé de ... unité distinctes.
Special warning lamp has one / two level(s) of intensity 2/: two levels of intensity
Special warning lamp consist of ... separate units. consists of 1 separate unit
3. **Pour les feux spéciaux d'avertissement ayant deux niveaux d'intensité, système employé pour obtenir une intensité renforcée de jour:**
For special warning lamps having two levels of intensity, indicate the system used to obtain increased intensity at day-time: FIN6-R uses different lighting mode at night and day-time.

4. **Source lumineuse utilisée,**
Used light source,
- Catégorie de lampe à incandescence .. ou** No
Category of filament lamp or
- Source lumineuse à décharge ---**
oui / non 2/ -- ou No
Gas discharge light source yes / no 2/ or
- Source lumineuse à DEL oui / non 2/ -- ou** Yes
LED yes / no 2/ or
- Module d'éclairage : oui / non 2/** No
Light source module: yes / no 2/
- Code d'identification spécifique du module d'éclairage:** not applicable
Light source module specific identification code:
5. **Tension nominale de feu spécial d'avertissement;** 12V and 24V
Rated voltage of special warning lamp:
6. **Marque ou désignation commerciale:** 911 SIGNAL
Trade name or mark:
7. **Nom et adresse du fabricant:** NINGBO VASA INTELLIGENT TECHNOLOGY CO., LTD.
Manufacturer's name and address: 2nd Floor, No. 4 Building, Maojiacao Industrial Area, Qianzhou Village, Shounan Sub-District, Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang Province, P.R. China
8. **Le cas échéant, nom et adresse du représentant du fabricant:** not applicable
If applicable, name and address of the manufacturer's representative:
9. **Présenté à l'homologation le:** 04.07.2018
Submitted for approval on:
10. **Autorité déléguée:** Société Nationale de Certification et d'Homologation
Assigned authority: L-5201 Sandweiler
- Service technique chargé des essais d'homologation:** Luxcontrol SA
Technical service responsible for approval tests: B.P. 349 L-4004 Esch-sur-Alzette
11. **Date du procès-verbal délivré par ce service:** 03.08.2018
Date of test report issued by that service:
12. **Numéro du procès-verbal délivré par ce service:** LCA 51 1286 004 18
Number of test report issued by that service:

13. **L'homologation est 2/:**
Approval 2/: accordée / refusée / étendue / retirée
granted / refused / extended / withdrawn
14. **Motif(s) de l'extension (le cas échéant):**
Reason(s) of extension (if applicable): not applicable
15. **Lieu:**
Place: Luxembourg
16. **Date:**
Date: 27 août 2018
17. **Signature:**
Signature:

**Pour le Ministre du Développement durable
et des Infrastructures**



Marco FELTES
Inspecteur Principal 1^{er} en rang

Pour la SNCH



Laurent LINDEN
Attaché de Direction



18. **On trouvera en annexe à la présente communication, la liste des pièces constituant le dossier d'homologation déposé auprès du Service administratif qui a accordé l'homologation: ces pièces peuvent être obtenus sur demande:**
The list of documents filed with the administration service which has granted approval and available on request is annexed to this communication:
- voir "INDEX DU DOSSIER D'HOMOLOGATION" ci-joint*
see "INDEX TO TYPE-APPROVAL REPORT"

2/ Biffer les mentions qui ne conviennent pas/ Strike out what does not apply



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: E13*65R00/10*0135*00

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Luxembourg, le 27 août 2018

Index du dossier d'homologation

Index to type-approval report

| | | |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| | Numéro d'homologation: Approval number: | E13*65R00/10*0135*00 |
| | Révision: Revision: | 00 |
| | Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark: | 911 SIGNAL |
| | Type: Type: | FIN6-R |
| 1. | Procès-verbal d'essai: Test report: | N° LCA 51 1286 004 18 |
| | - Technical report: | Pages 1 to 6 |
| | - Index to information package: | Annex A - Page 1 |
| | - Test results: | Annex B - Pages 1 to 5 |
| 2. | Dossier du constructeur: Report of the manufacturer: | N° 18-0391 |
| | - Manufacturer's information document & drawings: | Annex C - Pages 1 to 4 |
| 3. | Autres documents annexés: Other documents annexed: | not applicable |
| 4. | Date de délivrance de l'homologation initiale: Date of issue of initial type approval: | 27.08.2018 |
| 5. | Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages: | not applicable |
| 6. | Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée: Date of last extension: | not applicable |